



## 经济及社会理事会

Distr.: Limited  
19 May 2012

Chinese  
Original: English

### 亚洲及太平洋经济社会委员会

#### 第六十八届会议

2012 年 5 月 17 – 23 日，曼谷

议程项目 4(d)

**管理事项：亚太经社会的技术合作活动及各方  
宣布捐款意向**

#### 报告草稿

#### 亚太经社会的技术合作活动及各方宣布捐款意向

1. 经社会收到了文件“亚太经社会的技术合作活动和预算外捐款概况”(E/ESCAP/68/18)。
2. 以下国家的代表作了发言：中国、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、蒙古、巴基斯坦、菲律宾、大韩民国、俄罗斯联邦和泰国。
3. 执行秘书在开场白中着重指出支撑亚太经社会任务和作用的三个主要推动者：注重实际成果、伙伴关系和将亚太经社会建成一个学习型组织。执行秘书向经社会通报了为加强技术合作工作着眼于实际成果的关注重心秘书处所启动的步骤，其中包括：(a) 更大、更长和更协调一致的能力开发项目，把重点放在通过加强基于成果的管理来改进绩效；(b) 资源动员战略为对伙伴关系和捐助方关系采取更加积极主动的做法提供一个框架，并设立一个伙伴关系和资源调集科；(c) 通过与一些成员国和捐助机构的会议继续努力加强与合作伙伴的关系；(d) 加强与作为促进和交付能力开发合作伙伴的一些私营部门对口单位的接触。执行秘书还着重介绍了秘书处是如何执行技术合作方案的例子，其中能力开发、知识分享和南南合作是核心特点。
4. 经社会注意到秘书处在 2011 年从联合国经常预算以及自愿来源收到的技术合作活动捐款总额约 1,550 万美元，而在 2011 年技术合作交付总量约为 1,820 万美元。
5. 中国代表团强调中国政府高度重视与亚太经社会联合开展的技术合作活动。中国代表团指出，亚太经社会和中国已经开展了 200 多个项目，并着重指出在此方面给予南南合作的优先重视。中国代表团强

调中国政府与秘书处的关系是互相信任和有效沟通，并强调秘书处与成员国之间加强沟通、听取成员国的优先关切、充分利用现有资源和促进创新的重要性。中国代表团重申中国政府将继续为亚太经社会的技术合作方案、特别是联合国亚洲及太平洋农业工程和机械中心(亚太农机中心)的工作提供资金支持。

6. 俄罗斯联邦代表团对通过亚太经社会与其政府之间的合作所取得的丰硕成果表示欢迎。它指出，用俄罗斯联邦自愿捐款资助的秘书处的项目是根据接受国的期望实施的。俄罗斯联邦代表团对秘书处努力与俄罗斯联邦的合作制订行政安排表示赞赏。

7. 印度和大韩民国代表团特别强调亚洲及太平洋信息和通信技术促进发展培训中心(信通技培中心)在人力资源能力开发和机构能力发展方面的业绩和重要性。大韩民国代表团重申信息和通信技术(信通技术)作为推动所有部门进步的一个发展的主要推手的重要性。它指出信通技培中心的工作已在亚太区域许多国家被采用和制度化。

8. 经社会注意到成员和准成员为 2012 年所作的以下认捐。

9. *孟加拉国*：秘书处收到孟加拉国政府将提供以下捐款的书面通知：

|        |          |
|--------|----------|
| 信通技培中心 | 5,000 美元 |
| 亚太技转中心 | 5,000 美元 |
| 农业减贫中心 | 1,000 美元 |
| 亚太统计所  | 3,000 美元 |
| 亚太农机中心 | 3,000 美元 |

10. *中国*：中国代表表示中国政府将提供以下捐款：

|              |                                |
|--------------|--------------------------------|
| 中国-亚太经社会合作方案 | 200,000 美元<br>和人民币 1,500,000 元 |
| 亚太统计所        | 50,000 美元                      |

此外，中国代表团还向经社会通报说，中国政府将向亚太农机中心提供年度捐款，数额待以后说明，并向亚太技转中心捐款 30,000 美元，但尚有待确认。

11. *印度*：印度代表团表示印度政府将提供以下捐款：

|              |            |
|--------------|------------|
| 信通技培中心       | 20,000 美元  |
| 亚太技转中心       | 200,000 美元 |
| 南亚和西南亚次区域办事处 | 79,000 美元  |

印度代表团向经社会通报印度正积极考虑增加对亚太统计所和亚太农机中心的捐款。它指出，印度政府在 2011 和 2012 年期间已放款 154,000 美元为在新德里设立南亚和西南亚次区域办事处提供支持。

12. *印度尼西亚*：印度尼西亚代表团表示印尼政府将提供以下捐款：

|        |           |
|--------|-----------|
| 亚太技转中心 | 10,000 美元 |
| 亚太统计所  | 30,000 美元 |
| 亚太农机中心 | 29,982 美元 |

此外，印度尼西亚代表团还向经社会通报说，印尼打算向信通技培中心提供相当于 230,000 美元的实物捐助和向可持续农业促进减贫中心(农业减贫中心)提供相当于 100,000 美元的实物捐助，并要努力保持向亚太经社会捐款的总体水平。

13. *伊朗伊斯兰共和国*：伊朗伊斯兰共和国代表团表示其政府将提供以下捐款：

|           |           |
|-----------|-----------|
| 亚太经社会工作方案 | 40,000 美元 |
| 亚太技转中心    | 10,000 美元 |
| 亚太统计所     | 15,000 美元 |
| 亚太农机中心    | 15,000 美元 |

伊朗伊斯兰代表团进一步向经社会通报打算向定于 2012 年 11 月在德黑兰举行的第三届基础设施发展公私营伙伴关系部长级会议提供援助。

14. *日本*：日本代表团表示日本政府将在 2012 年 4 月至 2013 年 3 月期间提供以下捐款：

|              |              |
|--------------|--------------|
| 日本-亚太经社会合作基金 | 72,250 美元    |
| 亚太统计所        | 1,652,000 美元 |

日本代表团表示其政府打算在 2012 年 4 月至 2013 年 3 月期间向亚洲及太平洋统计研究所(亚太统计所)提供相当于 1,283,000 美元的实物捐助。此外，日本代表团还向经社会通报其政府打算为官方统计特别培训班提供 67 个研究生奖学金名额作为其通过日本国际协力厅与亚太统计所合作的技术合作方案的一部分。

15. *中国澳门*: 秘书处收到中国澳门政府将提供以下捐款的书面通知:

|        |           |
|--------|-----------|
| 信通技培中心 | 5,000 美元  |
| 亚太技转中心 | 5,000 美元  |
| 农业减贫中心 | 3,000 美元  |
| 亚太统计所  | 20,000 美元 |

16. *马来西亚*: 马来西亚代表团通报经社会马来西亚政府将提供以下捐款继续支持亚太经社会的区域机构:

|        |           |
|--------|-----------|
| 亚太技转中心 | 15,000 美元 |
| 亚太统计所  | 20,000 美元 |
| 农业减贫中心 | 10,000 美元 |

17. *蒙古*: 蒙古代表团表示蒙古政府将提供以下捐款:

|           |           |
|-----------|-----------|
| 亚太经社会工作方案 | 5,000 美元  |
| 信通技培中心    | 2,000 美元  |
| 亚太统计所     | 10,000 美元 |

18. *巴基斯坦*: 巴基斯坦代表团表示巴基斯坦政府将提供以下捐款:

|       |           |
|-------|-----------|
| 亚太统计所 | 15,000 美元 |
|-------|-----------|

此外, 巴基斯坦代表团还表示向其他区域机构的捐款正在考虑之中, 在适当的时候将会予以通知。

19. *菲律宾*: 秘书处收到了菲律宾政府将提供以下捐款的书面通知:

|       |           |
|-------|-----------|
| 亚太统计所 | 17,500 美元 |
|-------|-----------|

20. *大韩民国*: 大韩民国代表团表示大韩民国政府将提供以下捐款:

|               |              |
|---------------|--------------|
| 韩国—亚太经社会合作基金  | 300,000 美元   |
| 信通技培中心        | 2,200,000 美元 |
| 东亚和东北亚次区域办事处. | 1,426,000 美元 |

此外, 大韩民国代表团还向经社会通报说, 大韩民国政府打算提供相当于 300,000 美元的实物捐助以支持信通技培中心在本区域开展信通技术方面的人力资源和机构能力建设工作的。

21. *俄罗斯联邦*：俄罗斯联邦代表团表示俄罗斯政府打算为在 2012 年实施共同商定的技术合作项目提供 1,200,000 美元的自愿捐助。

22. *泰国*：泰国代表团表示泰国政府将提供以下捐款：

|        |           |
|--------|-----------|
| 亚太技转中心 | 15,000 美元 |
| 农业减贫中心 | 10,000 美元 |
| 亚太统计所  | 30,000 美元 |
| 亚太农机中心 | 15,000 美元 |

泰国代表团还指出，泰国政府可能通过交流最佳做法和派出专家在生产 and 生产监控领域提供协助的方式来为农业减贫中心提供实物支助。

23. 最后，执行秘书感谢经社会的智慧和对秘书处技术合作方案的支持。执行秘书感谢成员和准成员慷慨解囊为 2012 年做了财务支持认捐，并向经社会保证秘书处将高效率地有效利用向其提供的财政资源以取得提高本区域人民的生活和前景的成果。执行秘书强调同侪学习在一个不断变化的世界中的价值以及为改进秘书处支持成员国的工作而将这种学习付诸实施的重要性。

24. 经社会对包括五个区域机构在内的秘书处的技术合作工作表示赞赏和支持。

---